

2016年6月4日 星期六 丙申年四月廿九 今日12版 第9732号 人民日报社出版 编辑部邮箱: peoplehwb@VIP.163.com

PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION





地址:中国北京金台西路2号(2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China) 邮编: 100733 国内代号: 1-96 国外代号: D797 海外印点:东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

习近平参观国家"十二五"科技创新成就展强调 加快推进世界科技强国建设

李克强张德江俞正声刘云山王岐山参观展览



图为中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平在北京展览馆参观国家"十二五"科技创新成就展。 新华社记者 鞠 鵬摄

本报北京6月3日电 中共中央 总书记、国家主席、中央军委主席习近 平3日上午在参观国家"十二五"科技 创新成就展时强调,在全党全国特别 是广大科技工作者共同努力下,我国 科技事业取得了长足发展,科技进步 和创新取得了重大突破,为改革开放 和社会主义现代化建设提供了有力科

技支撑。新形势下,全国广大科技工作 者要响应党中央号召,坚定信心,坚韧 不拔,坚持不懈,把科技创新摆在更加 重要的位置,实施好创新驱动发展战 略,继续在加快推进创新型国家建设、 世界科技强国建设的历史进程中建功 立业,努力为实现"两个一百年"奋斗 目标、实现中华民族伟大复兴的中国

梦作出新的更大的贡献。

中共中央政治局常委李克强、张 德江、俞正声、刘云山、王岐山分别

上午9时30分,习近平来到北京 展览馆,走进展厅参观展览。展览以 "创新驱动发展,科技引领未来"为 主题, 共分总况、重大专项、基础研

究、战略高技术、农业科技、民生科 技、区域创新、大众创业万众创新、 创新人才和融入全球创新网络等10 个展区,通过800多件实物、120多 件模型、近百项互动项目等,全面系 统展示了"十二五"特别是党的十八 大以来,我国科技界和全社会深入学 习贯彻习近平总书记系列重要讲话精 神,坚持面向世界科技前沿、面向国 家重大需求、面向国民经济主战场, 取得的一批重大标志性科技成果和重

集成电路装备及芯片为保障国家 信息安全提供重要支撑,未来智能驾 驶舱布局简洁实现智能控制,智能植 物工厂突破关键技术并已推广应用, 深海潜水技术跻身世界前列, 我国自 主创新的骨科手术机器人在十多家医 院投入使用,高温气冷堆突破核心关 键技术, 天河二号超级计算机系统广 泛应用于多个领域,500米口径球面 射电望远镜实现大面积、高精度天文 观测, 北斗导航系统在40多个城市 电机组具有完全自主知识产权, 高速 列车打造中国高端装备新名片,国际 热核聚变计划成为影响最深远的国际 一个个模型、一段段视频和精彩的多 媒体演示及鲜活有趣的互动,吸引了 习近平等领导同志的目光。他们不时 停下脚步仔细观看, 认真听取工作人 员讲解,并详细询问有关情况。

在京中共中央政治局委员、中央 书记处书记,全国人大常委会有关领 导同志,国务委员,全国政协有关领导 同志以及中央军委委员参观了展览。

习近平同柬埔寨国王会谈

推动中柬全面战略合作伙伴关系不断向前发展



新华社记者 饶爱民摄

本报北京6月3日电(记者 李伟红)国家主席习近平3日在人 民大会堂同柬埔寨国王西哈莫尼举 行会谈。双方一致同意, 巩固睦邻 友好,深化互利合作,推动中柬全 面战略合作伙伴关系不断向前发 展,给两国人民带来更多福祉。

习近平指出,中柬是情同手足的 哈努克太皇同中国老一辈领导人共 同缔造并精心培育的中柬友谊日益 深入人心,成为两国人民的宝贵财 富。国王陛下继承太皇陛下对华友好 事业,长期致力于弘扬中柬传统友 视同柬埔寨王室的特殊友谊,高度重 视发展对柬埔寨关系,支持柬方走符 合本国国情的发展道路。

习近平强调,中柬应当保持密 切交往,加强战略沟通。希望两国 领导人继续像走亲戚一样常来常 往。两国政府、政党、议会、地方 省市要加强交往,推动中柬关系实 现全方位、多领域、深层次发展。 双方要深化务实合作,实现互利共 紧商签共建"一带一路"政府间合 作文件, 落实好产能和投资合作谅 解备忘录,争取实现早期收获。要 加快推进农业水利、基础设施建 设、信息通信等领域合作,帮助柬 埔寨加快发展, 让柬埔寨民众从两 国合作中得到更多实惠。双方要在 现有基础上,用好两国执法安全等 部门合作机制, 共同维护两国各自 稳定。双方要扩大人文交流,活跃 民间交往,要加强在教育文化、旅 游卫生等方面合作,加强两国青年 一代友好交往,增进两国人民友好 感情, 夯实中柬关系社会基础。双 方要密切多边配合,加强相互支 持。中方愿同柬方在东亚合作、澜 沧江-湄公河合作等多边场合加强 沟通和协调,维护两国和广大发展 中国家共同利益。

西哈莫尼表示,中国是柬埔寨 伟大朋友。柬方高度评价并将继续 推进由西哈努克太皇同中国几代领 导人培育起来的柬中传统友谊和团 结,感谢中方长期以来给予的支持 和帮助。我赞同习主席关于深化柬 中关系的主张, 柬方愿同中方深化 各领域务实合作。

会谈前, 习近平在人民大会堂 东门外广场为西哈莫尼举行欢迎仪 式。全国人大常委会副委员长张 平、国务委员杨洁篪、全国政协副 主席李海峰等出席。

习近平祝贺二十国集团农业部长会议召开

据新华社西安6月3日电 6月3 日,二十国集团(G20)农业部长 会议在陕西西安成功召开。农业部 部长韩长赋转达了习近平主席对会 议召开的祝贺, 习近平主席欢迎各 位代表来到中国西安, 共商全球农 业发展合作大计。二十国集团成员 和嘉宾国的农业部长,联合国粮农 组织、世界粮食计划署、国际农发

基金等国际机构主要负责人出席会 议。会议通过《G20农业部长会议

作为全球治理主要平台,二十 国集团农业地位、作用和影响举足 轻重。特别是在当前,全球经济深 度调整,复苏高度脆弱,增长动力 不足,农业被各国普遍视为提振经 济、应对困难、稳定民生的重要基

础和保障。中国作为世界第一人口 大国、最大发展中国家,将始终把 农业放在全面建成小康社会和实现 现代化的基础位置,毫不放松抓好 粮食和农业发展,持续扩大农业对 外开放合作, 为国际粮食安全事业 做出更大贡献。

今年是联合国2030年可持续发 展议程的元年,中国政府与各成员一

道, 共襄农业可持续 发展、粮食安全和消 步彰显了 G20 的道义 与担当。粮食安全和 农业发展是构建创

新、活力、联动、包容的世界经济的 基础,中方愿同与会各方齐心协力, 共同推动 G20 中国年在农业领域取得 积极丰硕成果,展现G20成员对推动 农业发展和实现粮食安全的政治决心 和坚定信心。

来自二十国集团20个成员、6个 嘉宾国和6个国际组织等32个代表团 共260余人出席会议。

李克强张德江分别会见柬埔寨国王

本报北京6月3日电(记者 李伟红)国务院总理李克强3日下 午在人民大会堂会见来华进行国事 访问的柬埔寨国王西哈莫尼。

李克强指出,中方支持东盟一 体化进程和东盟共同体建设。促进 中柬友好与推进中国同东盟关系相 辅相成,相互促进。我们重视柬埔 寨在东盟事务中发挥的积极作用, 期待柬方为加强中国同东盟关系、

促进地区和平发展作出新贡献

西哈莫尼表示,中国是柬埔寨最 伟大的朋友。柬方愿不断巩固历经时 间考验的柬中友谊,加强对华各领域 交流合作,推动柬中关系和东盟同中 国关系结出更加丰硕的成果。

本报北京6月3日电(记者 **李伟红**)全国人大常委会委员长张 德江3日在人民大会堂会见了柬埔 寨国王西哈莫尼。

俞正声会见阿曼协商会议主席

据新华社北京6月3日电(记者 王慧慧)全国政协主席俞正声3日在 北京会见阿曼协商会议主席马阿瓦

俞正声表示,中阿两国自1978 年建交以来, 友好关系稳步发展, 双 方高层交往不断, 在涉及彼此核心利 益和重大关切问题上相互理解和支 持, 务实合作快速发展。双方要加强

传统友谊,增进政治互信:在"一带 一路"建设框架内加强发展战略对 接,拓展经贸、人文、反恐等各领域 合作; 共同推进中国同海合会自贸区

马阿瓦利说,阿曼同中国的友好 交往源远流长, 愿与中方继续相互支 持,扩大互利合作,巩固和发展两国 友好关系。

中国芭蕾舞选手惊艳芬兰



6月2日, 第八届赫尔辛基国际芭蕾舞比赛在芬兰赫尔辛基落下帷幕, 中 国选手表现出色,有6人获奖。来自中央芭蕾舞团的战薪潞和来自芬兰芭蕾舞 团的孙艺萌获得成年女子组并列一等奖,来自北京舞蹈学院附中的陈铸明获 得少年男子组一等奖。图为中国芭蕾舞演员领奖。 新华社记者 李骥志摄



中国必将成为全球创新高地

近日, 习近平主席在全国科技创新大会、 两院院士大会、中国科协第九次全国代表大会 上的讲话, 吹响了中国向建设世界科技强国进 军的号角,标志着中国迈向全球创新高地这一 雄心勃勃的新征程拔锚起航。

回望历史, 正是科技革命引发产业革命, 推动人类生活巨变,改写世界格局。只有不断 创新的民族,才能勇立世界发展潮头,引领世 界发展潮流。在进入新世纪以来,全球新一轮 的科技革命、创新竞争正如火如荼展开, 引发 了国际产业分化与重组,改变了世界竞争格 局。中国创新开始发力,从全球创新版图中无 足轻重的角色, 迅速成长为全球创新领导者之

创新竞争本质上是人才竞争。中国拥有世 界最多受过良好教育的本国人口。2014年中国 受过高中以上教育人口就达到3.83亿人,超过 美国总人口; 2014年中国科技工作者达到8114 万人,与德国人口数量相当。同时,中国蒸蒸 日上的经济, 开放包容的文化以及优厚的人才 政策, 使得中国日益成为新的全球人才磁吸 地, 汇聚天下英才为中国所用。

与此同时,长线创新动力不足、原始创新

能力不强, 仍是中国经济巨人更上层楼的"阿 喀琉斯之踵"。基础研究相对薄弱,核心技术受 制于人;知识产权体系不够完善,企业创新动 力不足; 科研人员激励制度不合理, 阻碍自主 创新动能提升与科研成果有效转化; 全社会自 由探索, 长线创新文化不浓。中国的决策者已 经清醒地意识到这些短板, 并在新制定的《国 家创新驱动发展战略纲要》中大力加以弥补。

与发达国家相比,中国创新体系与创新战 略有其独特优势,举其要者如下:

其一, 中国充分利用社会主义国家集中力 量办大事的优势, 加强规划引导, 打造创新平 台, 集聚创新资源, 协同攻关, 重点突破, 推 动科技创新的跨越式发展。这种优势其他国家 难以比拟

其二, 中国创新是多重优势叠加。中国仍 然具有创新的后发优势, 可以通过技术引进、 引进吸收再创新,缩小与创新前沿的差距;中 国具有集成创新优势, 中国完备的工业体系与 巨大规模的市场,使得它能够扮演创新集成者 的角色;通过推进原始创新、自主创新,中国 引领型创新优势正逐步形成。中国已经在多个 重要领域和方向上跻身世界前列, 处于领跑的

其三, 中国创新是全体人民共同参与的, 相互推动、相互放大的全方位创新。不但包括 科技人员、企业家、管理者的小众创新, 还包 括所有劳动者的大众创新; 不但包括颠覆裂变 的大创新,也包括集腋成裘的微创新;不但包 括科技创新, 也涵盖理论创新、制度创新、文 化创新等

"雄关漫道真如铁,而今迈步从头越。"20 世纪的历史已经表明, 当十几亿勤劳的中国人 民生产起来, 改变了全球生产和贸易格局, 中 国成为全球的最大生产中心。21世纪上半叶我 们还将目睹, 一旦十几亿智慧的中国人民创新 起来,必将改写全球创新版图,一个新的全球 创新高地将出现在世界的东方。

(作者为清华大学公共管理学院助理教授、 国情研究院助理研究员)



本栏目主持人: 陈振凯